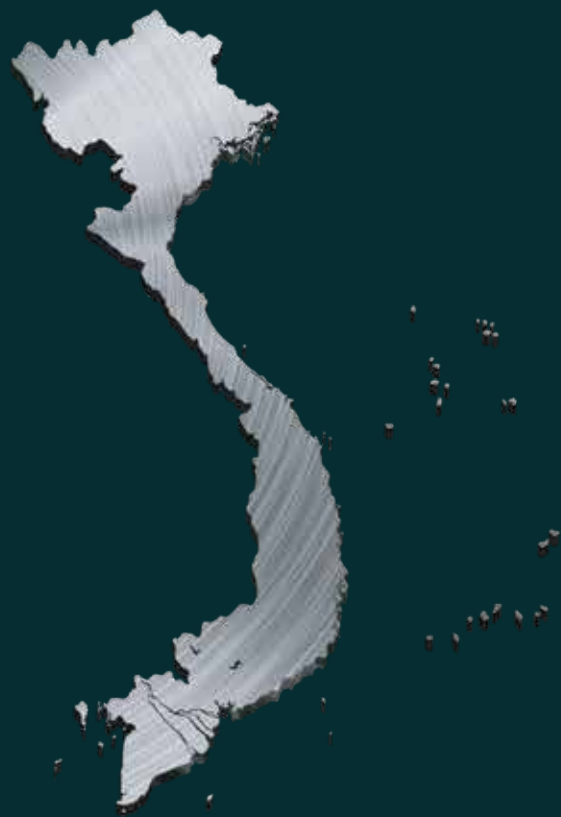


posco *Yamato*

VINA STEEL



SỨ MỆNH  
*MISSION*

# *Nền Tảng Vững Chắc Kiến Tạo Tương Lai*

***Solid Foundation, Higher Future***

*Với vị thế số 1 thị trường sản xuất thép hình, PY VINA sẽ mang đến sản phẩm và dịch vụ chất lượng cao, đồng thời đảm bảo an toàn lao động và góp phần vào sự thịnh vượng của xã hội cũng như sự phát triển bền vững của Việt Nam.*

*As the No.1 section steel manufacturer in Vietnam, PY VINA will provide high-quality products and services to support community development, secure the safety of people and contribute to the prosperity of human society and sustainable development of Vietnam.*

# GIÁ TRỊ CỐT LÕI

## CORE VALUE

### CON NGƯỜI PEOPLE

PY VINA quan tâm và tin tưởng mỗi nhân viên, luôn mang đến những cơ hội để họ có thể nhận ra tiềm năng của bản thân.

*PY VINA cares and trusts every employee, and provides them with a fair opportunity to fully realize their potential.*

PY VINA hỗ trợ phát triển cộng đồng và xã hội

*PY VINA supports community development*

### TỰ HÀO PRIDE

Chúng tôi vinh dự khi là một nhà sản xuất và cung cấp thép hình thân thiện với môi trường.

*As eco-friendly steel maker with advanced technology, PY VINA can bring the best solution to customer*

PY VINA được liên doanh bởi nhà sản xuất thép số một thế giới Posco và chuyên gia thép hình Yamato Group

*PY VINA is the joint venture of world best steel maker POSCO and global section specialist Yamato Group.*

### THÁCH THỨC CHALLENGE

PY VINA phấn đấu trở thành nhà máy thép hình số một tại Việt Nam và là một trong những doanh nghiệp hàng đầu thế giới

*PY VINA will be the No.1 Section steel manufacturer in Vietnam and one of most competitive enterprises of the world.*

# CON NGƯỜI PEOPLE

HÃY CHUNG TAY VÌ MỤC TIÊU CHUNG  
KHÔNG BỀ DÔNG: 2 NĂM  
HIỆU SUẤT ĐÚC THÉP: 98.5%



”

*Tài sản quý  
giá nhất của PY VINA  
chính là con người*

The most valuable asset of PY VINA  
is employees.



**An toàn lao động được ưu tiên hàng đầu**

Safety always comes first at PY VINA

Thường xuyên nhắc nhở đội ngũ nhân viên an toàn lao động là điều quan trọng nhất, không gì có thể đánh đổi.

Every moment reminds employees that safety is the best value that can not be exchanged for anything.



**Chú trọng đến việc phát triển giá trị nhân viên**

Focus on developing employees value

Chúng tôi nhận thức đào tạo là một yếu tố quan trọng trong sự phát triển của công ty và nhân viên đồng thời cố gắng cung cấp các cơ hội đào tạo chuyên môn.

Recognize education is an essential factor in developing the company and employees; therefore, PY VINA strives to provide educational opportunities.



**Phát triển một môi trường làm việc tốt**

Create a great work place

PY VINA quan tâm đến việc cải thiện môi trường làm việc cũng như quyền lợi của toàn thể công nhân viên.

PY VINA continues to pay attention to improve the working environment and welfare benefits.



”

## PY VINA hỗ trợ phát triển cộng đồng và xã hội

PY VINA supports community development



### Cải thiện môi trường giáo dục cho học sinh tiểu học Improvement of educational environment for elementary school students

PY VINA đồng hành cùng các trường tiểu học thông qua việc tài trợ bàn ghế được làm bằng các sản phẩm thép hình H của công ty chúng tôi

Donate H-Section tables and chairs made by PY VINA product



### Quan tâm đến việc bảo vệ môi trường

Environmental Protection

PY VINA đã đạt được ISO 14001 và thúc đẩy hoạt động kinh doanh của chúng tôi từ góc độ môi trường

PY VINA have attained ISO 14001 and promote our business from an environment perspective



### Thực hiện hoạt động thiện nguyện

Volunteer activities

Tập thể nhân viên và công nhân nhà máy PY VINA thường xuyên tham gia hoạt động tình nguyện giúp đỡ cộng đồng nhằm cải thiện môi trường và chất lượng cuộc sống

PY VINA employees regularly do volunteer work for people in need of help.

# TỰ HÀO DOANH NGHIỆP PRIDE

*Nhà máy cán thép thân thiện môi trường.*

*Thép là sản phẩm có vòng đời lâu dài và có thể tái chế sử dụng.*

Steel is the eco-friendly material.

Steel is renewable and has long term life cycle.

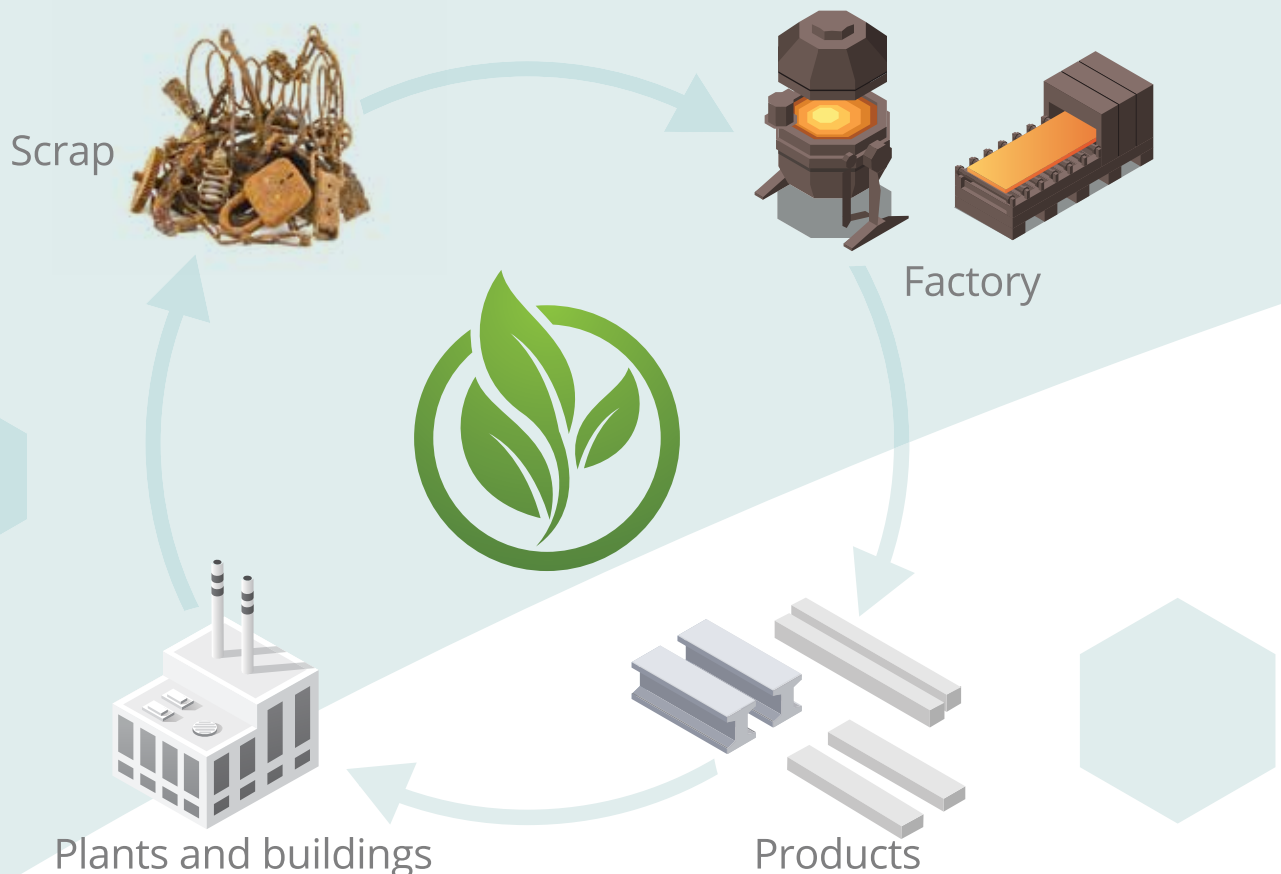
Thép có khả năng tái chế vượt trội.

Chúng tôi góp phần hình thành một xã hội xanh mà mọi thứ có thể tái sử dụng thông qua việc dùng phế liệu để sản xuất thép.

Chúng tôi cũng liên tục cố gắng cắt giảm việc sử dụng tài nguyên và năng lượng trong quá trình sản xuất cũng như tích cực mang lại các cơ sở vật chất thân thiện với môi trường.

Steel has outstanding ability in terms of recycling. We contribute to realizing a sound material-cycle society through scrap-based steel production.

We are also continuously trying to reduce the use of resources and energy in our manufacturing processes as well as actively introducing eco-friendly facilities.



**CÔNG TY CỔ PHẦN THÉP POSCO YAMATO VINA (PY VINA) là liên doanh giữa POSCO (51% cổ phần), Công ty TNHH Yamato Kogyo (30% cổ phần) và Công ty TNHH Siam Yamato Steel (19% cổ phần).**

POSCO YAMATO VINA STEEL JOINT STOCK COMPANY (PY VINA) is a joint venture of POSCO (51% stake), Yamato Kogyo Co., Ltd.(30% Stake) and Siam Yamato Steel Co., Ltd.(19% Stake)

## Nhà sản xuất thép tốt nhất thế giới 'POSCO'

### World Best Steel Maker 'POSCO'

POSCO được thành lập vào ngày 1 tháng 4 năm 1968 với sứ mệnh công nghiệp hóa đất nước.

Là nhà máy thép tích hợp đầu tiên tại Hàn Quốc, Posco đã phát triển với sản lượng 41 triệu tấn thép thô mỗi năm và phát triển trở thành một doanh nghiệp toàn cầu với việc sản xuất và kinh doanh tại 53 quốc gia trên thế giới.

*POSCO was launched on April 1, 1968 with a mission for national industrialization.*

*As the first integrated steel mill in Korea, Posco has grown to produce 41 million tons of crude steel a year, and has grown to become a global business with production and sales in 53 countries in the world*



## Chuyên Gia Thép Hình Yamato Group

### Global Section Specialist 'Yamato Group'

Yamato Kogyo là liên doanh của một trong những nhà sản xuất thép EAF độc lập lớn nhất tại Nhật Bản. Tập đoàn được biết đến rộng rãi là nhà cung cấp thép toàn cầu, đã mở rộng hoạt động kinh doanh ra thị trường nước ngoài

*Yamato Kogyo is a holding company of one of the largest independent EAF steel manufacturers in Japan. The group has been widely recognized as a global steel supplier expanding its business into overseas markets.*

## Nhà sản xuất thép chữ H SYS số 1 tại Thái Lan

### Thailand No.1 H-beam Steel Manufacturer 'SYS'

SYS được thành lập vào năm 1992 với mục tiêu sản xuất thép kết cấu cán nóng, đây là công ty liên doanh giữa Yamato Kogyo và The Siam Cement Public Company, v.v. SYS là nhà sản xuất thép hình chữ H duy nhất tại Thái Lan, và bên cạnh đó SYS cũng góp phần cung ứng thép chữ H đến các nước lân cận khác

*SYS was established in 1992 to produce hot-rolled structural steel, which is a joint venture between Yamato Kogyo and The Siam Cement Public Company etc. SYS is the only H-beam producer in Thailand, SYS has contributed to the spread of H-beams in Thailand and neighbouring countries*

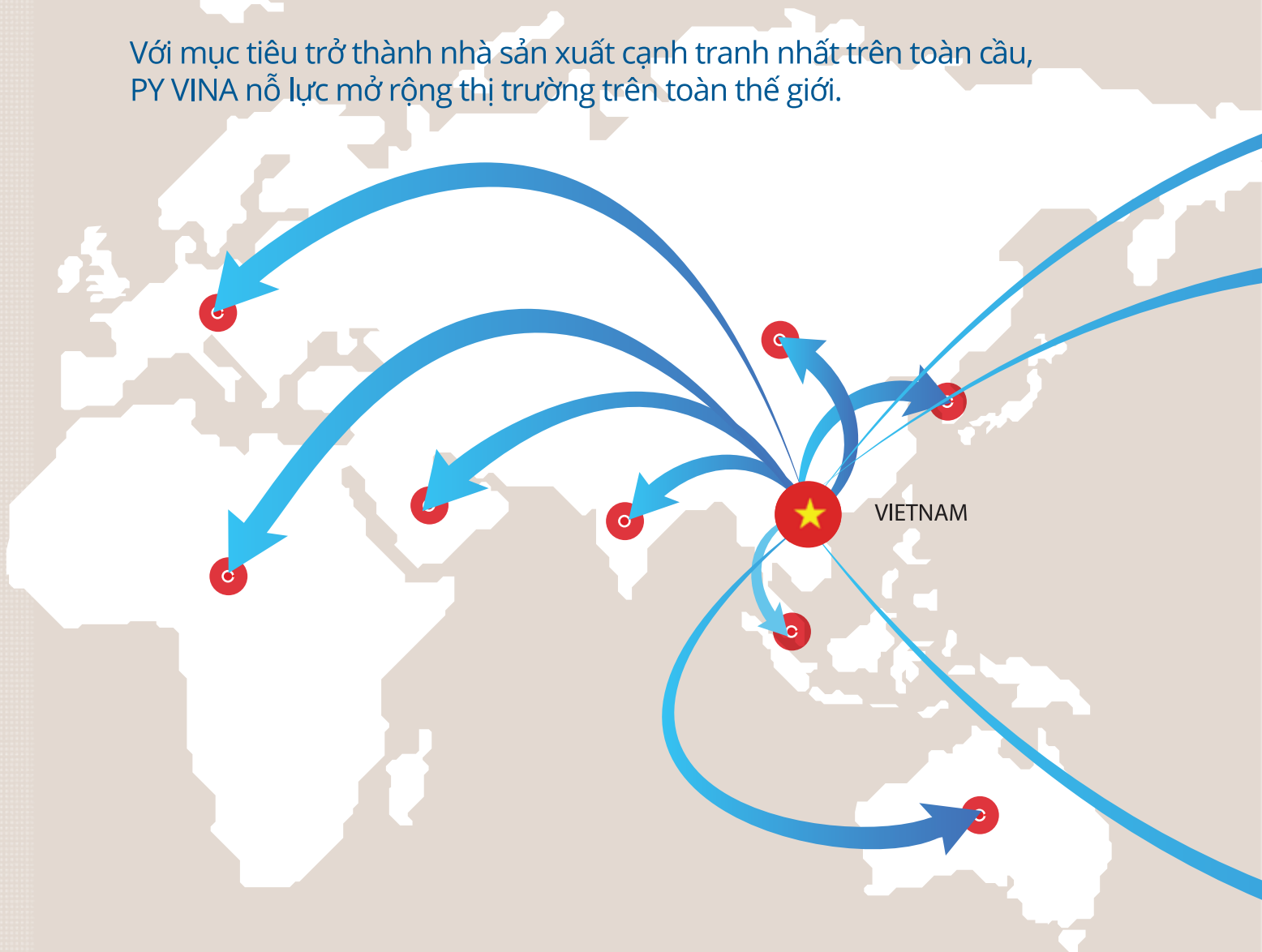


## THÁCH THỨC *CHALLENGE*

Với tư cách là nhà sản xuất thép hình lớn duy nhất tại Việt Nam, PY VINA đã chiếm lĩnh thị trường trong hơn 6 năm qua.

Hiện PY VINA đang theo đuổi bước nhảy vọt mới ra thị trường thế giới. Là một công ty liên doanh mới, PY VINA tái khởi động và đón nhận những cơ hội mới trong tương lai thông qua sự sáng tạo và cải tiến.

Với mục tiêu trở thành nhà sản xuất cạnh tranh nhất trên toàn cầu, PY VINA nỗ lực mở rộng thị trường trên toàn thế giới.



As a sole large section manufacturer in Vietnam, PY VINA achieved market dominance over the past six years.

Now PY VINA is chasing for the new leaping to the world market. As a new Join Stock company, PY VINA restarts and faces a new future through creativity and innovation.

To become the most competitive manufacturer globally, PY VINA makes an effort to expand its market worldwide.

PY VINA là nhà máy thép hình lớn đầu tiên tại Việt Nam. Chúng tôi cung cấp đa dạng chủng loại thép hình với kích thước khác nhau và đạt tiêu chuẩn như TCVN, KS, JIS, ASTM, EURONORM and AS/NZS

PY VINA is the first big size section steel maker in Vietnam. We produce various section steel dimensions and standards such as TCVN, KS, JIS, ASTM, EURO NORM and AS/NZS.



*Liên tục đổi mới*

*Create innovation continuously*

*Chúng tôi không ngừng tìm kiếm sự thay đổi và cải tiến để tạo ra những giá trị mới*

*We continuously seek change and innovation to create new value*

*Cảng chuyên dụng của PY VINA  
PY VINA Captive Port*





# QUY TRÌNH SẢN XUẤT

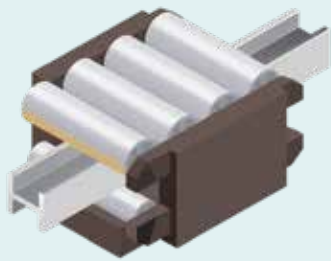
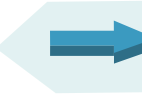
*Manufacturing process*



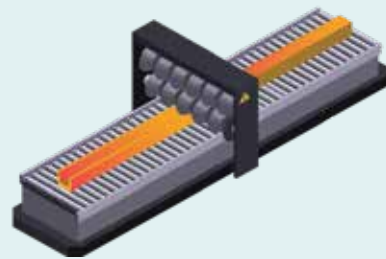
Scrap / Phế liệu



EAF: Electric Arc Furnace / Lò điện hồ quang



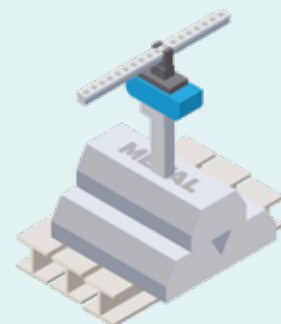
Straightener / Nắn thẳng



Rolling Mill / Máy cán

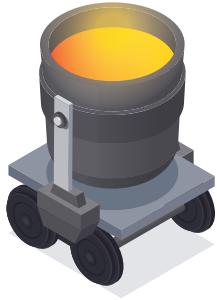


Inspection / Kiểm tra thành phẩm

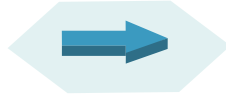


Stacking / Xếp thành chồng

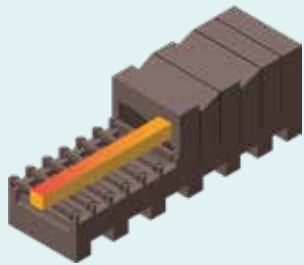




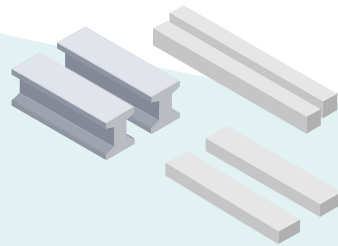
LF : Ladle Furnace / Lò tinh luyện



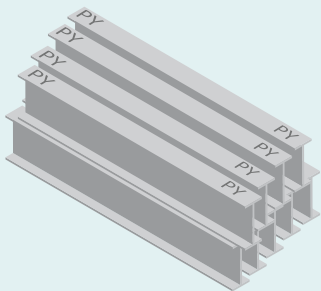
CCM: Continuous Casting Machine / Máy đúc liên tục



RHF: Reheat The Feedstock / Lò gia nhiệt



Semi-product / Phôi thép



Tag sticking / Dán nhãn sản phẩm

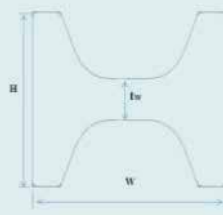


Delivery / Giao hàng

# PHÔI THÉP

## *SEMI Products Introduction*

### BEAM BLANK

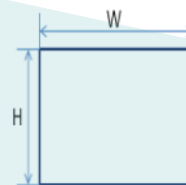


Type	Dimension (mm)			Unit mass (kg/m)
	W	H	t	
BB1	285	200	80	314.1
BB2	380	290	100	592.3
BB3	480	380	90	844.1

Là nguyên liệu dùng để sản xuất thép hình H/I, cọc cừ cỡ trung và lớn.

*Raw materials used to manufacture H/I beam, sheet piles of medium and large size.*

## BILLET/BLOOM



Type	Dimension (mm)		Unit mass (kg/m)
	W	H	
BT-130	130	130	132.6
BT-160	160	160	201



Type	Dimension (mm)		Unit mass (kg/m)
	W	H	
Bloom	300	200	471

Là nguyên liệu dùng để sản xuất thép U,EA, H/I cỡ trung  
*Raw materials used to manufacture bar steel, U, EA, H/I Beam of medium size.*

# DANH MỤC SẢN PHẨM

## *Products Introduction*

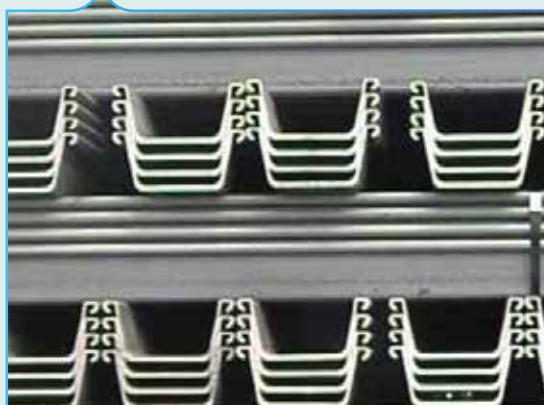
### H-BEAM PRODUCT



Sử dụng rộng rãi trong các công trình dân dụng hoặc kết cấu lớn ví dụ như nhà xưởng, tòa nhà cao tầng.

*Widely used in civil or large structures such as plants, high-rise buildings*

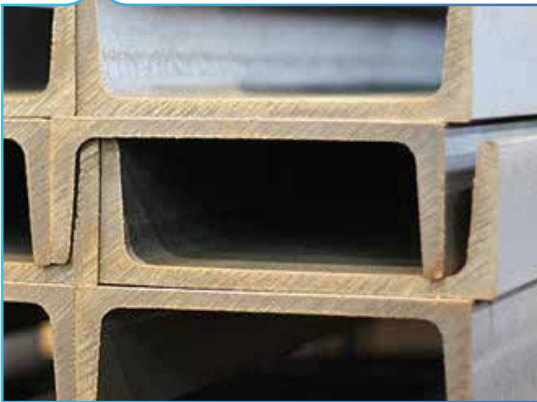
### SHEET PILE



Dùng đóng cọc nhằm ngăn nước, ngăn đất trong công trình kiến trúc, công trình dân dụng như bờ kè, đập...

*Using piles to prevent water and soil in architectural works and civil works such as embankments and dams*

## TAPPER CHANNEL



Vật liệu phụ gia cố và làm cứng trong các công trình kiến trúc chung.

*Materials use for reinforcement and hardening in general architectural works.*

## EQUAL ANGLE



Hỗ trợ, giàn, nguyên liệu gia cố cho các cấu trúc thông thường, trụ điện ,w

*Supports, trusses, reinforcement materials for common structures, electrical poles and etc*

# THÔNG TIN CÔNG TY

## ***CORPORATE PROFILE***

Tên Công ty <i>Company name</i>	CÔNG TY CỔ PHẦN THÉP POSCO YAMATO VINA <i>POSCO YAMATO VINA STEEL JOINT STOCK COMPANY</i>
Location	<i>Factory: N1 street, Phu My II Industrial Zone, Phu My Ward Phu My Town, Ba Ria – Vung Tau Province, Viet Nam</i> <i>HCM office: Unit 1211, 12th Floor, Diamond Plaza, 34 Le Duan street, District 1, Hochiminh City</i>
Contact	<i>Factory: (+84) 254 389 2009   HCM office: (+84)28 7301 2522</i>
Email	<i>pyvina@pyvina.com</i>
Website	<i>http://www.pyvina.com</i>
Established	<i>Apr 2020</i>
Ngành Nghề <i>Business</i>	<i>Sản xuất và phân phối các sản phẩm thép</i> <i>Manufacture and sales of steel products</i>





*An toàn lao động được ưu tiên hàng đầu  
Safety always comes first at PY VINA*

*Chú trọng đến việc phát triển giá trị Nhân viên  
Focus on developing employees value*

**posco Yamato**  
VINA STEEL



N1 Street, Phu My 2 Industrial Zone, Phu My Ward,  
Phu My Town, Ba Ria- Vung Tau Province, Vietnam



<https://pyvina.com>



Tel: (+84) 254 3892 009.  
Email: [pyvina@pyvina.com](mailto:pyvina@pyvina.com)